



Indflytningen på Industrigården gik med liv og lyst. For at give en fornemmelse af det, har salgschef O. Kühl placeret sig på gulvet med telefoner og tilbudsmapper, mens direktør P. Friis og P. B. Frederiksen slæber den tunge kasse til Bornholmeruret – som var personalets gave ved 25 års jubilæet i 1921 – på plads. Bag den kommer frk. Anni Holm og H. Mosberg med tunge flyttekasser.

## DRT FLYTTER TIL AMAGER

**Den kommercielle afdeling har fået kontorer på Industrigården og serviceafdelingen er flyttet til det nyetablerede professionelle servicecenter**

Dansk Røntgen-Teknik A/S har holdt flyttedag. Kort tid efter sommerferien flyttede lageret fra Ryvangen til Centrallageret i Glostrup, og onsdag den 27. september forlod de øvrige medarbejdere det hidtidige DRT-domicil på Rymarksvej 108 og flyttede til Amager.

Den kommercielle afdeling er flyttet ind på 2. sal i Industrigårdens sydfly, Strandlodsvej 4 a. Her er moderne, nyindrettede kontorer, og selv om gulvtæpperne sammen med den tørre, solrige septemberluft har bevirket, at medarbejderne er kommet vel rigeligt „i stødet“, er der tilfredshed med de nye omgivelser. Og afstanden mellem hjem og arbejdsplads er ikke så slem som frygtet.

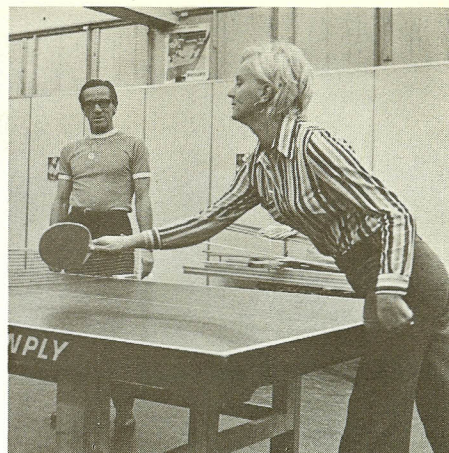
Serviceafdelingens medarbejdere er som de første rykket ind i det nyetablerede professionelle servicecenter i den tidligere told-

bygning. Her får de senere selskab af de øvrige professionelle afdelinger. Servicecentret er rationelt indrettet og er meget lyst og venligt at færdes i.

Kort tid efter indflytningen fik DRT-medarbejderne lejlighed til at tage deres omgivelser nærmere i øjesyn. Det skete på en for-

(fortsættes side 2)

Kontraktens underskrivelse skete på Industrigården. Her ses fra højre de fire repræsentanter fra HK: edb-konsulent Kurt Egebjerg, advokat Olaf B. Elmer, næstformand Hans Jensen og forbundsformand Max Harvøe. Philips var repræsenteret ved direktør S. A. Windelin, direktør Egon Hansen, prokurist Troels Wolff, chef-konsulent Jørgen Schønnemann, systemchef Steen Ferrolld og landsretssagfører Torben U. Smith.



**NU OGSÅ BORDTENNIS:** Idrætsforeningen Philips har netop oprettet sin 11. afdeling, hvor man umiddelbart efter arbejdstid kan spille bordtennis. Læs mere herom på side 4.

## HK BLIVER FØRSTE STORCOMPUTER-KUNDE

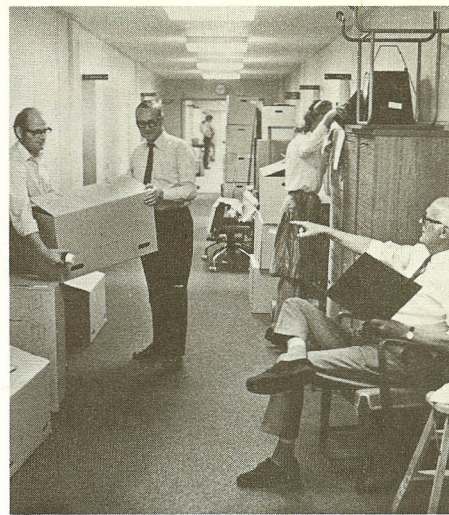
**Kontrakt underskrevet om levering af datamaskine til værdi af 2.2 mill. kr.**

HK bliver den første kunde, der får opstillet en Philips storcomputer herhjemme. Den endelige aftale herom blev underskrevet tirsdag den 5. september af forbundsformand Max Harvøe og næstformand Hans Jensen for Handels- og Kontorfunktionærernes Forbund i Danmark og af direktør S. A. Windelin og direktør Egon Hansen for Philips. Storcomputeren, en datamaskine af typen P 1075, har en værdi af 2.2 mill. kr. Den skal fortrinsvis benyttes til administration af HK's medlemskartotek, der tæller 150.000 medlemmer. Systemet hertil udvikles i samarbejde mellem Philips og HK. Datamaskinen leveres i efteråret 1973.

Anlægget til HK er i samme serie som de to datamaskiner P 1200, der er opstillet i Philips Data Service på Industrigården. De betjener såvel Philips egne selskaber som eksterne kunder.

### FABRIKSFERIE I 1973

Den kollektive tre-ugers sommerferie i produktionsafdelinger med tilhørende hjælpeafdelinger i Jenagade og på Bredskiftevej holdes fra mandag den 2. juli til lørdag den 21. juli 1973. Afviklingen af den sidste uges ferie fastlægges senere.



I forgrunden ses værkfører Ove Jensen (t.h.) i samtale med Kurt Terkelsen, der skal til at indbygge et røntgenrør i kappen, og som derefter pumpes lufttom. I baggrunden ses fra venstre H. B. Pedersen, Kjeld Reeberg, Georg Rasmussen, Jan Hansen, Ole Neerup, F. Bjarke, B. Hildebrandt, H. I. Christensen og servicecenter-chefen O. Steinmetz. Den kasse skal på værelse 213, siger direktør P. Friis (billedet t.h.) til L. R. Jensen (t.v.) og E. Eiby under indflytningen på kontorerne. Fru Inge Andersen er på jagt efter en mappe i flyttevirvaret.

## DRT TIL AMAGER...

(fortsat fra side 1)

middag, der indledtes i foredragssalen med film og lyd, og som fortsatte med besøg i datacentralen, demonstrationslokalet i Philips Lampe, kanalvælgerproduktionen, medico-produktionen og demonstrationslokalet i Philips Radio. Ind imellem var der i en kaffepause i repræsentationslokalerne lejlighed til at stille spørgsmål til underdirektør Jørgen Holm, personaleadministrationen, underdirektør Arne Echart, organisations- og forvaltningsafdelingen, og direktør P. Friis.

## BEDRIFTSVÆRNET SAVNER MANDSKAB

Bedriftsværnet på Industrigården har i de sidste år mistet en del medlemmer, og de tilbageværende 28 magter ikke alene at udføre den hjælpetjeneste, som skal være med til at afbøde virkningerne, hvis en katastrofe rammer os. Derfor søger værnet nu ad frivillighedens vej at hverve 50-60 nye medlemmer, geografisk ligeligt fordelt blandt medarbejderne på de forskellige etager på Industrigården.

Uddannelsen sker i de næste par måneder på syv eftermiddage i umiddelbar tilknytning til arbejdstiden. Det varer hver gang to timer, og der serveres da smørrebød og kaffe.

Der skal nye medlemmer inden for alle de fire tjenestegrene: Orden, brand, signal og redning/rydning. Uddannelsen slutter til foråret med en kontroløvelse, der overværes af Københavns Brandvæsen og Civilforsvaret.

### Praktisk værdi i hjemmet

– Man yder ikke alene sine kolleger en hjælp i en katastrofesituation, betoner bedriftsværnsleder John Petersen, – man opnår også en førstehjælpsviden, som man har praktisk nytte af derhjemme.

Der appelleres til alle – kvindelige såvel som mandlige – medarbejdere om at melde sig til John Petersen, lokal 284, eller til B. Stistrup, lokal 391.

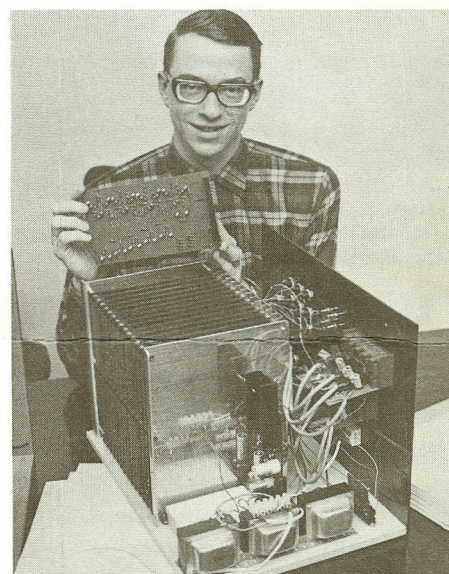
## UNGE OPFINDERE PÅ MUSEUM

**Philips europæiske konkurrence for unge forskere og opfindere indledes i år med en retrospektiv udstilling på Danmarks Tekniske Museum i Helsingør**

Skønt deltagerne i Philips europæiske konkurrencer for unge forskere og opfindere ligger i aldersklassen mellem 12 og 21 år, er nogle af dem allerede kommet på museum! Det er Danmarks Tekniske Museum i Helsingør, som står for dette arrangement, der samtidig er startsignalet til den konkurrence, hvis vindere udpeges i foråret 1973. Fabrikant **Karl Krøyer** åbnede torsdag den 12. oktober den meget unge, men ikke desto mindre retrospektive specialudstilling på museet, hvor de besøgende resten af året bl. a. kan studere nogle af de mest interessante projekter fra de foregående fire års europæiske ungdomskonkurrencer. Han fortalte, at Dansk Forening til Fremme af Opfindelser og Vejledningskontoret for Opfindere på Teknologisk Institut i København nu er med til at arrangere den danske del af konkurrencen, således at deltagerne foruden de meget store kontante præmier i form af studiestipendier også kan erhverve opfinderforeningens diplom og få vejledning med hensyn til patentbeskyttelse. Som en yderligere inspiration – og service – for vordende, unge opfindere indgår der i udstillingen på Danmarks Tekniske Museum dels en stand, som illustrerer, hvordan en privat opfindelse kan videreudvikles og bringes til anvendelse, dels eksempler på historisk betydningsfulde opfindelser.

### Behøver ikke være vidunderbørn

Professor **L. A. Hyldgaard-Jensen**, Danmarks tekniske Højskole, der er formand for den danske dommerkomité, pointerede, at man ikke behøver at være et vidunderbarn for at deltage i konkurrencen og endda have gode chancer for at vinde en præmie. Flertallet af de foregående års vindere var dygtige og



19 år og allerede på museum: Gymnasiast Mads Søgaard-Knudsen deltager i opfinderudstillingen på Danmarks Tekniske Museum med en elektronregnemaskine med cifferudlæsning i ti-tals systemet. Dette bidrag hjembragte ham sidste år en af de to hovedpræmier i Philips europæiske konkurrence for unge forskere og opfindere.

interesserede, unge mennesker, som blot lagde lidt ekstra håndværksmæssigt eller teknisk talent og viden for dagen. Konkurrencens hovedformål er nemlig ikke at frembringe geniale opfindelser, men at stimulere de unges interesse for de problemer, som knytter sig til naturvidenskaben og dens praktiske udnyttelse.

Danske deltagere i „Philips europæiske konkurrence 1973 for unge forskere og opfindere“ skal indsende deres bidrag inden 15. februar. De kommer så med i den indledende konkurrence i Danmark, hvorfra to hovedpræmievindere går videre til den europæiske finale, som i år afholdes på Science Museum i London. Foruden en uges gratis ophold her har de chancen for at få del i de rundelige studiestipendier, som tilfalder de europæiske vindere.

Reglerne for deltagelse rekvireres hos Philips Skole Service, lokal 369.

# CENTRALLAGERET I GLOSTRUP

## Repax' reservedelslager flytter fra Amager mellem jul og nytår

Indflytningen på centrallageret i Glostrup er gået fuldstændig planmæssigt for de lagre, der flyttede før sommerferien. I august gjaldt det lagrene for Philips Elapparat A/S, Dansk Røntgen-Teknik A/S, Salgsafdeling Industri og Afdelingen for audio-visuelle Systemer, og det var tilendebragt inden 1. september, hvilket var tidligere end planlagt. Sidste etape af udflytningen til Glostrup omfatter nu blot Repax' reservedelslager, der i dag er placeret på Jenagade-området. Dette lager skulle først være flyttet i løbet af 1973. Tidspunktet er nu rykket frem til dagene mellem jul og nytår i år. Dermed vil hele centrallageret være etableret inden nytår.

## DØDSFALD

Møbelsnedker Andre Olsen, Philips Radio, døde torsdag den 31. august efter et kortvarigt sygeleje.

Andre Olsen blev ansat i 1944 og var ved sin død medarbejder i ejendomsforvaltningen i Jenagade. Her var han kendt og respekteret som en dygtig snedker, som havde let ved at vinde venner. Andre Olsen blev 54 år, og medfølelsen samler sig også fra kollegers side om hans efterladte.

## 25 ÅRS JUBILÆUM



Doris Ramløse



Peter Clemensen



Anne-Marie Schlottmann

**Fredag den 27. oktober:** Maskinarbejder Peter Clemensen, Philips Radio A/S. Reception kl. 11 i mødelokale C i Jenagade.

**Onsdag den 8. november:** Assistent fru Anne-Marie Schlottmann, Philips Radio A/S. Reception kl. 10.30 i mødelokale C i Jenagade.

**Torsdag den 9. november:** Montrice fru Doris Ramløse, Philips Radio A/S. Reception kl. 11 i mødelokale C i Jenagade.



**EF-DEBAT I JENAGADE:** Fredag den 26. september havde personaleforeningen PPR indbudt alle Philips-medarbejdere til EF-debat i Jenagade. Programsekretær Jørn Damgaard fra Danmarks Radio var ordstyrer. Der var fire politikere i panelet. Til venstre ses de to tilhængere af tilslutning til fællesmarkedet, folketingsmand Erling Olsen, Socialdemokratiet, og kommunalbestyrelsesmedlem Lars Abel, Det konservative Folkeparti, og til højre nej-sigerne, folketingskandidat Troels Toftkjær Jensen, Socialistisk Folkeparti, og sekretær Aksel Spottog, Danmarks kommunistiske Parti. Der var stor spørgelyst fra de henvendte 300 medarbejdere, der havde efterkommet indbydelsen. Under debatten kom også et spørgsmål om konsekvenserne for Philips, og det besvaredes af direktør S. A. Windelin.

## PÅ PENSION

Ekspedient Preben Rasmussen, Philips Centrallager, der blev ansat hos Philips i 1946, går på pension med udgangen af oktober.

Overassistent C. J. Jacobsen fratrådte den 30. september sin stilling hos Philips Lampe A/S for at gå på pension efter mere end 43 års aktiv tjeneste, og en talrig menneskeskare mødte op for at sige tak for godt samarbejde gennem de mange år, og for at ønske hr. Jacobsen held og lykke i tiden fremover. Som afskedsgave fra kolleger fik han overrakt hvile- og liggestole til brug i den udvandede fritid.

Blandt dem, som mødte frem for at sige tak, var mange, som havde tilbragt en del af deres læretid i hr. Jacobsens afdeling, og som derfor havde særlig grund til at sige tak, fordi det altid har været et kendetegn for ham, at han har interesseret sig meget for, at hans yngste medarbejdere fik den bedst mulige uddannelse og størst mulige indsigt i betydningen af det arbejde, som foregik indenfor hans ansvarsområde. Hr. Jacobsens egne ønsker om at faktureringsafdelingen skulle arbejde så effektivt, nøjagtigt og så korrekt som muligt overfor såvel selskabet som kunderne, og hans evne til at sørge for at dette skete fyldest, har gjort det let at være hans chef, og det fortjener han tak for.

**Thomas Hansen**

## TAK

Hjertelig tak til alle der glædede mig på min fratrædelsesdag med gode ønsker og gaver. Tillige takker jeg for det gode samarbejde gennem de mange år.

**C. J. Jacobsen**

## PHILIPS PÅ „ELEKTRONIK 72“

### Personsøgeanlæg med kø-kultur demonstreret på udstilling i Bella-Centret

Hvis en af medarbejderne i Afdelingen for audio-visuelle Systemer på Industrigården på Amager ønskede at tale med en af sine kolleger på udstillingen „Elektronik 72“ i Bella Centret – der holdtes fra 30. september til 6. oktober – kunne han blot kalde ham over sit samtaleanlæg. Kollegaen modtog så signalet på sin personsøger i lommen, og fra nærmeste samtaleanlæg på Philips' stand kunne han indtrykke en kode, som oprettede forbindelsen via telefonlinien. Hvis personsøgeanlægget var optaget, blev opkaldet anbragt i „kø“, hvilket vil sige, at det opbevarede i en elektrisk hukommelse, indtil der var ledigt, hvorefter opkaldet automatisk blev etableret.

På udstillingen viste tillige elektronisk måleudstyr, undervisningsudstyr, tv og en telecine, som kan overføre film og lysbilleder til tv. Desuden viste Miniwatt nye komponenter og Philips-Electrologica bl. a. en minidatamat.

Et udsnit af Philips' udstilling med professionel elektronik på „Elektronik 72“-udstillingen i Bella Centret.



# SPORTEN

# SPORTEN

# SPORTEN

## 10 ÅRS BRIDGE-JUBILÆUM

Markeret med jubilæumsserivering og fest på Kastrupfortet

Lørdag den 30. september holdt Philips Bridge Klub sit 10 års jubilæum. Der var om eftermiddagen arrangeret en bridge-turnering, og om aftenen blev der festet på restaurant Kastrupfortet.

Til jubilæet var der indbudt gæster. Blandt disse var bridgeklubbens stifter, Ernst Pedersen, de to bridgelærere, Lauritz Jeppesen og Ib Lundby, formanden for KFIU's bridgeafdeling, Erik Eriksen, og Idrætsforeningens formand, Preben Laudrup.

Jubilæet blev meget vellykket, og det skyldtes ikke mindst Turid Budtz og Kurt Olsen, der begge havde lagt et stort stykke arbejde i dette festarrangement. De fortjener begge megen ros!

Ernst Pedersen blev stærkt hyldet for det store arbejde, han i årenes løb har gjort for klubben. Det skal blandt andet fremhæves, at den hyggelige og kammeratlige atmosfære, som Ernst Pedersen fra starten indførte i klubben, og som siden er blevet holdt i hævd, er medvirkende til den gode trivsel, der er i klubben. Netop fordi der er den hyggelige og kammeratlige atmosfære, vil Philips Bridge Klub sikkert bestå i mange år endnu.

K. Leth Rasmussen

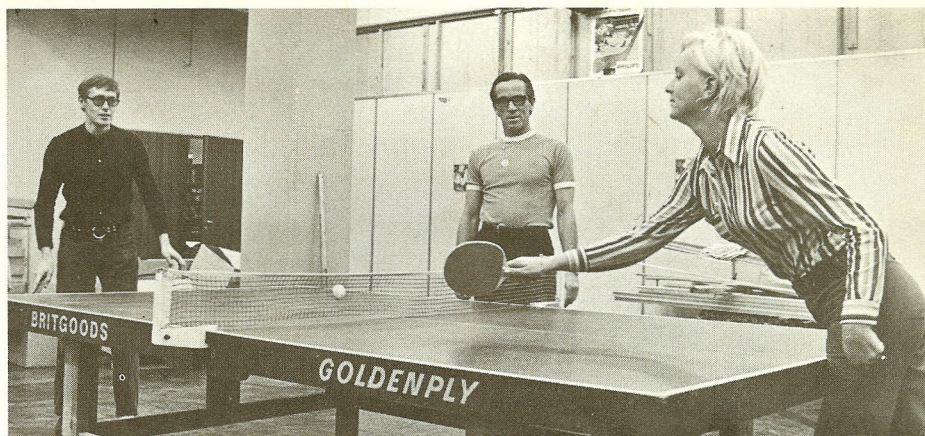
## PING-PONG HOS PHILIPS

Idrætsforeningen opretter bordtennisafdeling

Nu kan alle medarbejdere hos Philips komme til at spille ping-pong umiddelbart efter arbejdstid. Hvis man melder sig ind i Idrætsforeningen Philips og bliver medlem af den nyoprettede 11. afdeling, bordtennisafdelingen, kan man få sin lyst styret i dette herlige spil og samtidig forbedre sin kondi. Der har længe været ønsket fremme om at få gang i denne sport, og hos Repax i Herlev er man allerede startet i det små. Når det sker netop nu, skyldes det nok, at bordtennis er valgt som den ene af disciplinerne i „Nordisk Sportsstævne“, som skal afvikles her i København i 1973.

Der er allerede så mange realiteter bag oprettelsen af afdelingen, at man har kunnet tilmelde tre herrehold og et damehold til KFIU's holdturnering, og disse hold vil snart komme i kamp.

For medarbejderne på Amager vil trænin-



Det lykkes ikke denne gang for fru Irene Jönsson at få bolden over nettet til sin mand, Leif Jönsson. Dysten overværes af Pehr Olsen, der er en af initiativtagerne til den nyoprettede bordtennisafdeling.

gen ske i Jenagade, hvor henvendelse kan ske til Pehr Olsen på lokal 697. (Han har tidligere spillet mod Philips, da man for 15-20 år siden havde en afdeling, der dog gik ind på grund af manglende interesse). Hos Repax i Herlev kan henvendelse ske til Børge Søborg, og på Centrallageret i Glostrup står Alfred Sieben og Hugo Bentzen for arrangementet. Alle tre steder findes der bats til fri afbenyttelse.

## KFIU-ROS TIL PHILIPS FOR SOMMERTURNERINGEN

Philips vandt vandrepokalen foran SAS og Berlingske

Der var ros til Philips for sommerturneringen i bridge. Dette skyldes ikke mindst KFIU-formanden Erik Eriksen, NESA, der dygtigt leder denne turnering, men også Fr. Andersen fra køkkenet samt de Philips medarbejdere, der er behjælpelige med at skænke kaffe og rydde op, så dette bliver afviklet

til de 216 deltageres tilfredshed. Det er også på sin plads at takke direktionen for dens velvillige indstilling til denne turnering. Turneringen blev vundet af Leo Pedersen - H. Erichsen/HH med 859 points, nr. 2 blev M. Clausen - A. Petersen/Carlsberg/SAS med 822 points og nr. 3 blev Sv. Jørgensen - P. Brøløs/NKT med 812 points.

I kampen om den af Philips udsatte vandrepokal, blev Philips igen i år en flot nr. 1 med 2324 points, nr. 2 blev SAS med 2288 points og nr. 3 Berlingske med 2249 points.

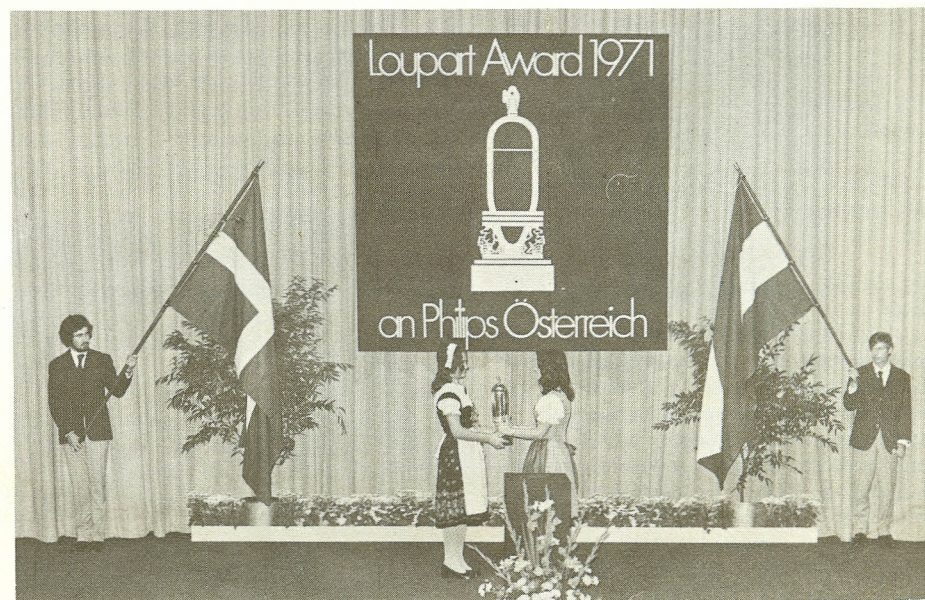
K. Leth Rasmussen

## SKAKTURNERING

Turneringen om Philips-mesterskabet i skak er netop startet, men interesserede kan endnu nå at komme med. Der spilles hveranden torsdag vinteren igennem, og tilmelding kan ske til undertegnede på lokal 508 i Philips Radio A/S.

E. Hauerberg

**LOUPART-POKALEN TIL ØSTRIG:** Den eftertragtede Loupart-pris, der sidste år gik til Philips i Danmark, er i år tildelt den østrigske Philips-organisation. Det markeredes bl. a. ved en festlighed i Wien fredag den 22. september, hvor en ung pige i Amagerdragt overrakte Loupart-pokalen til en østrigsk pige i nationaldragt. Dannebrog og det østrigske flag dannede baggrund.



## PHILISKOPET

UDGIVET AF  
PHILIPS INDUSTRI OG HANDELS A/S  
Prags Boulevard 80, 2300 København S

Redigeret af:  
Niels Jørgensen (ansvarh.)  
og Henning Bjerno

Lay-out:  
Steen Poulsen

Bladudvalg:

Conrad W. Brinckmann, Rolf Carlsson, John Jensen,  
Anne Margr. Jeppesen, H. Krebs, P. Laudrup,  
Sv. Loft, V. K. Nyberg og Ernst Aagesen.

Næste nummer udkommer  
torsdag den 23. november.

Stof må være redaktionen i hænde senest  
torsdag den 7. november.